

## Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

|                                                                       |                                                                                                          |                                            |            |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------|
| <b>CIG</b>                                                            | Z5836A1D8D                                                                                               | <b>Numero RdA<br/>RdA-Nr.</b>              | 1002200356 |
| <b>Oggetto<br/>Gegenstand</b>                                         | Licenza Appeon PowerBuilder Standard, per 3 anni<br>Lizenz der Appeon PowerBuilder Standard, für 3 Jahre |                                            |            |
| <b>RUP<br/>EVV</b>                                                    | Alfredo Iellici                                                                                          | <b>Data nomina<br/>Datum der Ernennung</b> | 06.12.2021 |
| <b>Referente tecnico<br/>Zuständiger Techniker</b>                    | Walter Marra                                                                                             |                                            |            |
| <b>Settore / Service Area<br/>Bereich</b>                             | BUILD                                                                                                    | <b>Service Nr.</b>                         | -          |
| <b>CPV<br/>(nr. e descrizione)<br/>(Nr. und Beschreibung)</b>         | 48517000-5 - Pacchetti software IT<br>48517000-5 - IT-Softwarepaket                                      |                                            |            |
| <b>Criteri ambientali minimi<br/>Mindestumweltkriterien</b>           | <input type="checkbox"/> Sì / Ja<br><input checked="" type="checkbox"/> No / Nein                        |                                            |            |
| <b>Valore stimato (senza IVA)<br/>Geschätzter Betrag (ohne MwSt.)</b> | 1.845,00 €                                                                                               |                                            |            |

### Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione di una Licenza Appeon PowerBuilder Standard, per 3 anni  
Festgestellt, dass der Erwerb eine Lizenz der Appeon PowerBuilder Standard, für 3 Jahre erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";  
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;  
Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";  
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici **Software Products Italia S.r.l.**

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert **Software Products Italia GmbH**

Valutata la proposta economica dell'operatore economico **Software Products Italia S.r.l.** congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebots des Anbieters **Software Products Italia GmbH** wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

### Relazione del RUP / Bericht des EVV

Tre applicativi chiave sviluppati internamente da Informatica Alto Adige (SIAG) sono storicamente stati creati con il tool di sviluppo PowerBuilder:

- Sozinfo-FSH/HP/CM: è un applicativo utilizzato per la gestione dei servizi di assistenza economica sociale, assistenza domiciliare, assistenza socio-pedagogica e rilevazione del lavoro del personale;
- Sozinfo-Guest: si occupa della gestione ospiti e fatturazione per strutture residenziali e semiresidenziali per anziani e persone con disabilità;
- WorkManager: è un applicativo utilizzato all'interno di SIAG per la gestione progettuale degli ordini. Complessivamente utilizzato da 180 collaboratori.

Su MEPA esiste solo il prodotto versione cloud e nessun altro prodotto soddisfa la nostra esigenza.

Il prodotto PowerBuilder è di proprietà di Appeon Inc. L'unico partner italiano di Appeon è la ditta **Software Product Italia S.r.l.** alla quale è stato richiesto un preventivo informale per 1 licenza del prodotto **Appeon PowerBuilder Standard** per 3 anni e l'importo totale è di € 1.845,00. Ritenuta l'offerta congrua, si procede con un incarico diretto.

-O-O-O-

Drei wichtige Anwendungen, die intern von Südtiroler Informatik AG (SIAG) entwickelt wurden, wurden in der Vergangenheit mit dem Entwicklungswerkzeug PowerBuilder erstellt:

- Sozinfo-FSH/HP/CM: ist eine Anwendung, die für die Verwaltung von wirtschaftlich sozialer Hilfe, häuslicher Pflege, sozialpädagogischer Betreuung und die Aufzeichnung der Arbeit des Personals eingesetzt wird;
- Sozinfo-Guest: befasst sich mit dem Gästemanagement und der Rechnungsstellung für Wohn- und Pflegeeinrichtungen für ältere Menschen und Menschen mit Behinderungen;
- WorkManager: ist eine Anwendung, die innerhalb von SIAG für die Projektverwaltung von Aufträgen verwendet wird. Insgesamt 180 Mitarbeiter nutzen diese.

Auf MEPA gibt es nur die Cloud-Version und kein anderes Produkt erfüllt unsere Anforderungen.

Das Produkt PowerBuilder ist Eigentum von Appeon Inc. Der einzige italienische Partner von Appeon ist die Firma **Software Product Italia S.r.l.**, bei der wir ein informelles Angebot für eine Lizenz des Produkts **Appeon PowerBuilder Standard** für 3 Jahre angefordert

haben. Der Gesamtbetrag beläuft sich auf € 1.845,00. Da wir das Angebot für kongruent halten, nehmen wir eine direkte Zuordnung vor.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

### Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679.</p> <p>Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari:</p> <p>Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind:</p> <p>.....</p> <p>È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento.</p> <p>Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.</p> |

### Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI).</p> <p>In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi.</p> <p>In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.</p> |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività.</p> <p>Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività.</p> <p>Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

### Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG

|  | Nr. | Euro |
|--|-----|------|
|--|-----|------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1                                        | 1.845,00                                      |
| Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |
| Altre opzioni / Andere Optionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |
| <b>Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          | <b>1.845,00</b>                               |
| <b>Descrizione<br/>Beschreibung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Quantità<br/>Menge</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Prezzo unitario<br/>Einheitspreis</b> | <b>Totale<br/>Gesamtpreis</b>                 |
| Appeon PowerBuilder Standard Edition - 3 Year Subscription                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1.845,00                                 | 1.845,00                                      |
| <b>Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          | <b>1.845,00</b>                               |
| <b>Durata del contratto<br/>Dauer des Vertrages</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 3 anni, da 01.07.2022 a 30.06.2025<br>3 Jahre, von 01.07.2022 bis 30.06.2025                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |                                               |
| <b>Finanziamento / Finanzierung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |
| <b>Programma annuale<br/>Jahresprogramm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> Sì / Ja - ID:                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          | <input checked="" type="checkbox"/> No / Nein |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Finanziato da SIAG<br>von SIAG finanziert                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                          |                                               |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Coperto da incarico specifico<br>Abgedeckt durch spezifischen Auftrag                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                               |
| <b>Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |
| <b>Modalità di fatturazione<br/>Art und Weise der Rechnungsstellung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <input type="checkbox"/> canone annuale / Jahresgebühr<br><input checked="" type="checkbox"/> anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus<br><input type="checkbox"/> posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich<br><input type="checkbox"/> a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten |                                          |                                               |
| <b>Assegnazione costi / Kostenzuweisung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |
| <b>Numero piano<br/>Nummer Plan</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Centro di costo<br/>Kostenstelle</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Conto<br/>Konto</b>                   | <b>%</b>                                      |
| R005 / B-047-2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 10AU0001                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | E210015500                               | 100,00                                        |
| <b>Importo fisso<br/>Fixbetrag</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |
| 1.845,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |
| <b>Informazioni sulla procedura di scelta del contraente<br/>Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |
| <b>Motivazione della scelta / Begründung der Wahl</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |
| <p>L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità.</p> <p>Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                               |

**Procedura seguita per la scelta del contraente**  
**Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers**

- ☐ Procedura Aperta ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.  
*Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen*
- ☐ Procedura Ristretta ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.  
*Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen*
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.  
*Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen*
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.  
*Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen*
- ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);  
*Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)*
- ☐ Affidamento diretto ex art. 51 D.L. 77/2021 convertito con modificazioni da L. n. 108/2021 (importi da € 40.000,00 fino a € 139.000,00);  
*Direktvergaben gemäß Art. 51 Gesetzdekret 77/2021 Ergänzungen mit Änderungen vom Gesetz Nr. 108/2021 (Beträge von € 40.000,00 bis zu € 139.000,00)*
- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 139.000,00 a € 150.000,00);  
*Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 139.000,00 bis € 150.000,00)*
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);  
*Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)*
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;  
*Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015*
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)  
*Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren*

- |                                                     |                                               |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Portale telematico</b><br><b>Internet-Portal</b> | <input type="checkbox"/> MEPAB                |
|                                                     | <input type="checkbox"/> MEPA / CONSIP        |
|                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> SICP      |
|                                                     | <input type="checkbox"/> Altro / Anderes: ... |

**Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer**

| Denominazione<br>Bezeichnung       | P.IVA<br>MwSt. | C.F.<br>St. Nr. | Sede Legale<br>Rechtsitz                         | PEC<br>ZEP    | Referente<br>Ansprechpartner           |
|------------------------------------|----------------|-----------------|--------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------|
| Software Products<br>Italia S.r.l. | 04207770480    | 04207770480     | Via Arno 108 -<br>50019 Sesto<br>Fiorentino (FI) | softpi@pec.it | Pasquale Salerno<br>salerno@softpi.com |

Il Direttore Generale Der Generaldirektor  
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di Licenza Appeon PowerBuilder Standard, per 3 anni mediante Richiesta di Offerta e successivo ordinativo, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 1.845,00 senza Iva.

Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Software Products Italia GmbH mittels Angebotsanfrage / bzw. RDO und anschließendem Auftrag bzw. Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 1.845,00 € ohne MwSt. zu genehmigen.

- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara.

Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

**Allegati / Anlagen**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi.<br>Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000                                                                                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> | ricevuta CIG. CIG-Quittung                                                                                                                                                                                                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Analisi di mercato: offerte delle ditte.<br>Marktanalyse: Angebote der Firmen.                                                                                                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/>            | Verifiche su CONSIP e MEPA<br>CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/>            | DUVRI                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/>            | Capitolato tecnico e relativi allegati<br>Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage                                                                                                                                                                     |

**Responsabile Unico Procedimento**  
**Verfahrensverantwortlicher**  
Iellici Alfredo

**Responsabile Finance**  
**Leiter Finance**  
Irsara Felix

**Autorizzazione / Genehmigung**

**Direttore Generale**  
**Generaldirektor**  
Gasslitter Stefan

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: \_\_\_\_\_